

FREEDOM TO CREATE™



Read the following instructions before operating the luminaire.

Lisez les instructions suivantes avant d'utiliser le luminaire. / Lea el siguiente instructivo antes de operar el Tira de LED. / 在阅读灯具之前, 请阅读以下说明。

EcoSense Lighting fixtures must be installed by a qualified electrician.

EcoSense Eclairage doit être installé par un électricien qualifié. / Tira de LED EcoSense deben ser instaladas por personal calificado. / 灯具必须由合格的电工安装。

EcoSense Lighting, Inc. is not responsible if its fixtures are not installed in accordance with all national and local safety standards.

EcoSense Lighting, Inc. n'est pas responsable si son appareils ne sont pas installés conformément à toutes les normes de sécurité nationales et locales. / EcoSense Lighting, Inc. no será responsable, si sus luminarias no se instalan de acuerdo con todas las normas de seguridad nacionales y locales. / 如未按照所有国家和地方安全标准安装灯具, EcoSense Lighting, Inc. 概不承担任何责任。

For IEC installations use ENEC CE CENELEC Certified Techno connector model THB.391. A2.C.L (rated IP68, 4A, 24V max) or equivalent for connection to main power.

Pour les installations selon la norme IEC/CEI, utilisez le connecteur Techno certifié ENEC CE CENELEC modèle THB.391.A2.C.L (classé IP68, 4 A, 24 V max.) ou équivalent pour la connexion à l'alimentation principale. / Para instalaciones IEC, utilice el conector Techno certificado ENEC CE CENELEC modelo THB.391.A2.C.L (clasificación IP68, 4A, 24V máx.) o su equivalente para la conexión a fuente principal de alimentación. / 对于IEC安装, 请使用ENEC CE CENELEC认证的Techno接头型号THB.391.A2.C.L (额定IP68, 4A, 最大24V) 或与主电源的连接等同。

Trov® Flex

**INCLUDED
INCLUIDO / INCLUS**

Trov Flex L09 Accessories are sold separately. / Les accessoires Trov Flex L09 sont vendus séparément. / Los accesorios Trov Flex L09 se venden por separado.

L09 Mounting Extrusions include extrusion and two end caps. / Les pièces d'extrusion de montage L09 comprennent une pièce d'extrusion et deux capuchons d'extrémité. / Las extrusiones de montaje L09 incluyen la extrusión y dos tapas terminales.

L09 Dust Covers include a single dust cover. / Les caches anti-poussière L09 comprennent un seul cache anti-poussière. / Las cubiertas antipolvo L09 incluyen una sola cubierta antipolvo.

L09 Aiming Bracket includes two bracket assemblies. / Le support de visée L09 comprend deux assemblages de support. / El soporte de orientación L09 incluye dos conjuntos de soporte.

L09 Louvers include one 6-inch louver. / Les lamelles L09 comprennent une lamelle de 6 pouces. / Las rejillas L09 incluyen una rejilla de 6 pulgadas.

SAFETY INSTRUCTIONS

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD / CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Safety Instructions / Instrucciones de seguridad / Consignes de sécurité

1. Read all of these instructions completely before starting installation. / Lisez attentivement l'intégralité de ces instructions avant de commencer l'installation. / Lea completamente todas estas instrucciones antes de comenzar la instalación.
2. De-energize electrical circuit at circuit breaker and unplug any energy or power source prior to installation process. / Débranchez le circuit électrique au niveau du disjoncteur ainsi que toute source d'énergie ou de courant électrique avant de procéder à l'installation. / Desconecte el circuito eléctrico en el interruptor y desconecte cualquier fuente de energía antes del proceso de instalación.
3. Do not bend LED strip further than a 150mm diameter. / Ne pliez pas la bande LED au-delà d'un diamètre de 150 mm. / No doble la tira de LED más allá de un diámetro de 150 mm.
4. Use appropriate and dedicated tooling. / Utilisez un outillage spécifique et approprié. / Use herramientas apropiadas y dedicadas.
5. Do not bend LED strip in the horizontal plane. / Veuillez ne pas plier la bande LED sur le plan horizontal. / No doble la tira LED en el plano horizontal.

INSTALLATION NOTES

NOTES D'INSTALLATION / NOTAS PARA LA INSTALACIÓN

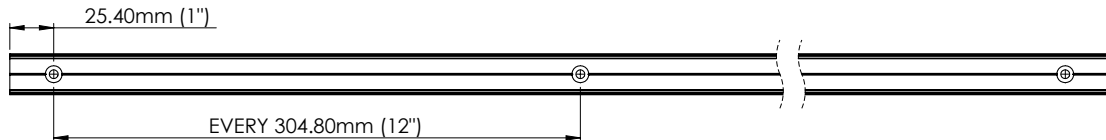
Safety Instructions / Instrucciones de seguridad / Consignes de sécurité

1. There are two types of mounting extrusions, Symmetric (SYM) and Asymmetric (ASYM), and they each have unique end caps, dust covers, and louvers. SYM accessories will not work with ASYM accessories. / Il existe deux types de pièces d'extrusion de montage : symétrique (SYM) et asymétrique (ASYM). Chacune d'elle possède des capuchons d'extrémité, des caches anti-poussière et des lamelles. Les accessoires SYM ne sont pas adaptés aux accessoires ASYM. / Existen dos tipos de extrusiones de montaje, Simétrica(SYM) y Asimétrica(ASYM), y cada una tiene tapas terminales, cubiertas antipolvo y rejillas únicas. Los accesorios de las SYM no sirven como accesorios de las ASYM.
2. Mounting extrusions come with pre-drilled countersunk holes that can be used to mount the extrusions directly to the mounting surface. / Les pièces d'extrusion de montage sont livrées avec des trous fraisés pré-perçés qui peuvent être utilisés pour monter les pièces d'extrusion directement sur la surface de montage. / Las extrusiones de montaje vienen con agujeros avellanados previamente perforados que pueden usarse para montar las extrusiones directamente a la superficie de montaje.
3. The aiming bracket can be snapped onto the bottom of both extrusions. Use one bracket for 1' lengths and two brackets for 2'-5' lengths. / Le support de visée peut être encliqueté sur le bas des deux pièces d'extrusion. Utilisez un support pour des longueurs de 1 pouce et deux supports pour des longueurs de 2 à 5 pouces. / El soporte de orientación se puede encajar en la parte inferior de ambas extrusiones. Use un soporte para longitudes de 1 pulgada y dos soportes para longitudes de 2 a 5 pulgadas.
4. Dust covers and louvers can be attached to the mounting extrusions together or independently. / Les caches anti-poussière et les lamelles peuvent être fixés aux pièces d'extrusion de montage ensemble ou séparément. / Las cubiertas antipolvo y las rejillas se pueden unir a las extrusiones de montaje juntas o de manera independiente.

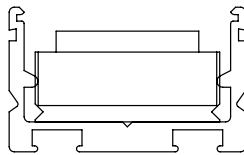
INSTALLING THE ACCESSORIES

INSTALLATION DES ACCESSOIRES / INSTALACIÓN DE LOS ACCESORIOS

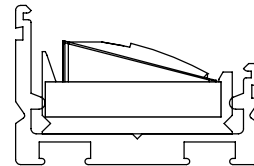
1. Measure and cut the mounting extrusions and dust covers to the same desired length. For exterior applications be sure to cut the extrusions longer to make room the extra silicone at the ends. / Mesurez et découpez les pièces d'extrusion de montage et les caches anti-poussière à la même longueur désirée. Pour les applications extérieures, découpez des pièces d'extrusion plus longues pour laisser de la place au silicone supplémentaire situé aux extrémités. / Medir y cortar las extrusiones de montaje y las cubiertas antipolvo a la misma longitud deseada. Para aplicaciones en exteriores, asegúrese de cortar las extrusiones más largas de manera tal que tenga espacio para la silicona adicional de las terminales.
2. Screw the mounting extrusions to the mounting surface using #6 or #8 flat head screws. / Vissez les extrusions de montage sur la surface de montage à l'aide de vis à tête plate n° 6 ou #8. / Atornille las extrusiones de montaje a la superficie de montaje con tornillos de cabeza plana del #6 o #8.



3. Firmly press the L09 fixture into the extrusion, so that it is flush to the bottom of the extrusion. / Appuyez fermement sur le dispositif L09 dans l'extrusion pour qu'il repose au ras du fond de l'extrusion. / Presione con firmeza el elemento L09 en la extrusión, de modo que quede a ras con la parte inferior de la extrusión.



Symmetrical (SYM)
Mounting Extrusion



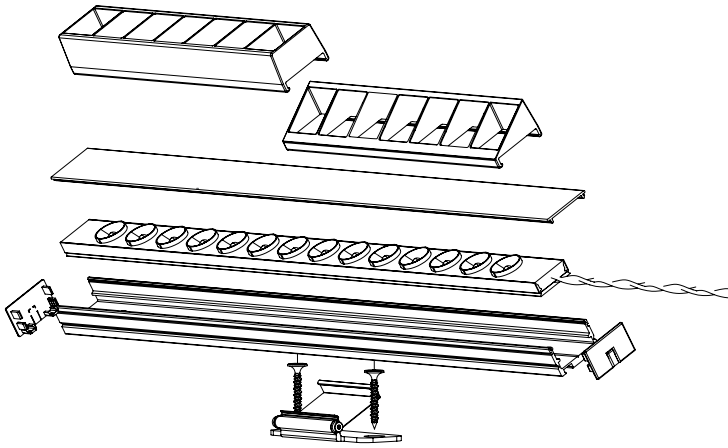
Asymmetric (ASYM)
Mounting Extrusion

4. Install the end caps by pressing them into the end of the extrusion. Remove the mouse-hole knock-out on the end cap for ends with wire pass through. Installez les capuchons d'extrémité en les pressant dans l'extrémité de l'extrusion. Retirez le trou du capuchon d'extrémité pour faire passer le fil à travers. / Instale las tapas terminales presionándolas en el extremo de la extrusión. Retire el orificio para ratones en la tapa terminal para extremos con paso de alambre.

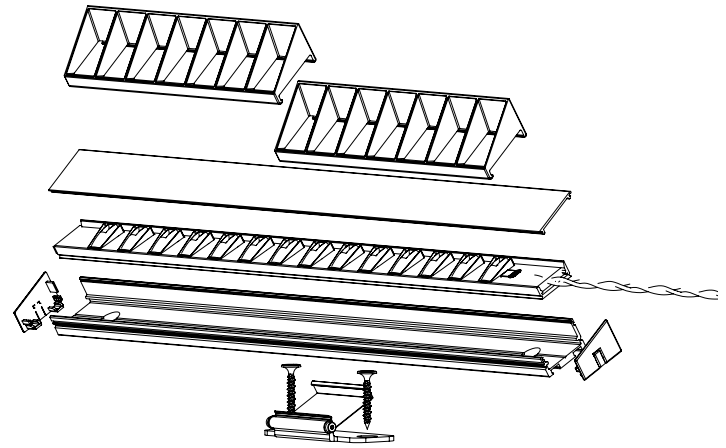
OPTIONAL DUST COVER AND LOUVERS

CACHE ANTI-POUSSIÈRE ET LAMELLES EN OPTION / CUBIERTA ANTIPOLVO Y REJILLAS OPCIONALES

5. Snap the dust cover onto the top of the mounting extrusion by starting at one end and working down to the other end. Removing the dust cover can cause it to crack, so ensure it is placed correctly. / Enclenchez le cache anti-poussière sur le dessus de l'extrusion de montage en commençant à une extrémité et en descendant jusqu'à l'autre extrémité. Le retrait du cache anti-poussière peut le fissurer, assurez-vous donc qu'il est correctement placé. / Coloque la cubierta antipolvo en la parte superior de la extrusión de montaje comenzando por uno de los extremos y llegando hasta el otro. Quitar la cubierta antipolvo puede hacer que se agriete, así que asegúrese de que esté colocada correctamente.
6. Install the louvers by clipping them into the grooves on the side of the mounting extrusion. The center of each louver cell should align with the center of the optic. The short side of the half louvers face towards the wall. / Installez les volets en les clipsant dans les rainures latérales de l'extrusion de montage. Le centre de chaque cellule de la lamelle doit s'aligner avec le centre de l'optique. / Instale las rejillas sujetándolas a las ranuras laterales de la extrusión de montaje. El centro de cada celda de la rejilla debe estar alineada con el centro de la óptica. El lado corto de la mitad de las rejillas debería quedar mirando hacia la pared.



Symmetrical (SYM) Accessories



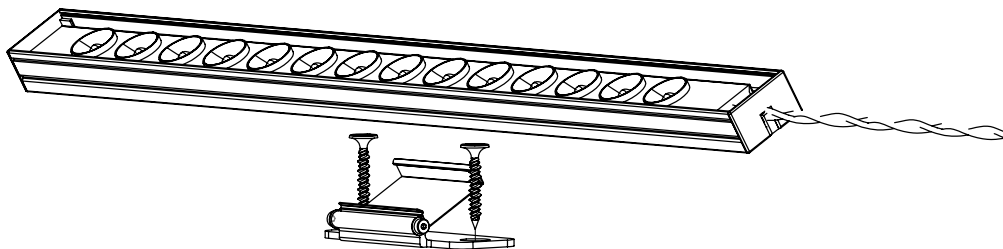
Asymmetrical (ASYM) Accessories

OPTIONAL AIMING BRACKET

SUPPORT DE VISÉE EN OPTION / SOPORTE DE ORIENTACIÓN OPCIONAL

7. If the aiming bracket is used, skip step 2. / Si le support de visée est utilisé, passez à l'étape 2. / Si utiliza el soporte de orientación, omite el paso 2.

- Instead snap the aiming bracket to the bottom of the extrusion approximately 6-12" from each end. For 12" extrusions one bracket can be used by snapping it to the center of the extrusion. / Dans ce cas, enclenchez le support de visée au bas de l'extrusion à environ 15 à 30 cm de chaque extrémité. Pour les extrusions de 30 cm, un support peut être utilisé en l'enclenchant au centre de l'extrusion. / En su lugar, coloque el soporte de orientación en la parte inferior de la extrusión aproximadamente a 6-12 pulgadas de cada terminal. Para extrusiones de 12 pulgadas, puede usarse un soporte si se le coloca en el centro de la extrusión.
- Loosen the two screws on the side of the bracket with a 5/64" or 2mm hex wrench or bit. / Desserrez les deux vis latérales du support avec une clé hexagonale de 5/64 " ou 2 mm ou une mèche. / Afloje los dos tornillos en el lateral del soporte con una llave hexagonal o una broca de 5/64 pulgadas o de 2 mm.
- Swing the extrusions open to gain access to the two countersunk mounting holes. / Ouvrez les extrusions pour accéder aux deux trous de montage fraisés. / Gire las extrusiones para tener acceso a los dos orificios avellanados de montaje.
- Screw the bracket to the mounting surface using #6 or #8 flathead screws. / Vissez le support à la surface de montage à l'aide de vis à tête plate n° 6 ou n° 8. / Atornille el soporte a la superficie de montaje usando tornillos de cabeza plana del #6 u #8.
- Set the desired aiming angle. / Réglez l'angle de visée souhaité. / Establezca el ángulo de orientación que desee.
- Tighten the two screws to lock aiming position. / Serrez les deux vis pour verrouiller la position de visée. / Ajuste los dos tornillos para bloquear la posición de orientación.




Caution, risk of electric shock.

Attention, risque d'électrocution. /
Precaución, riesgo de descarga eléctrica. /
小心, 有电击危险

• Read and understand the installation instructions before attempting to install or use the fixture.

Lea y comprenda las instrucciones de instalación antes de intentar instalar o utilizar el accesorio. / Lisez et comprenez les instructions d'installation avant d'essayer d'installer ou d'utiliser le dispositif. / 此照明设备的光源不可更换。当光源达到寿命后, 应更换整个照明设备。

• Only use fixtures with voltage for which it is rated. Do not exceed the specified voltage and current input. / Use únicamente accesorios con el voltaje apto para el valor nominal especificado. No supere el voltaje y la entrada de corriente especificados. / Utilisez uniquement des appareils avec une tension appropriée. Ne

dépassez pas la tension et le courant spécifiés. / 只能在额定电压下使用灯具。不可超过规定的电压和输入电流。

• Do not use fixture if the housing, lens, or power cable are damaged.

No use el accesorio si la carcasa, el lente o el cable de electricidad están dañados. / N'utilisez pas le dispositif si le boîtier, la lentille ou le câble d'alimentation sont endommagés. / 如果外壳、透镜或电源线损坏, 不可使用灯具。

• Fixtures have line voltage risk of shock and no user serviceable parts. Do not attempt to open.

Los accesorios presentan un riesgo de descarga de voltaje de línea y no tienen piezas que el usuario pueda reparar. No intente abrirlos. / Les appareils présentent un risque de choc électrique et aucune pièce ne peut être réparable par l'utilisateur. N'essayez pas d'ouvrir. / 灯具有线电压冲击的风险, 并且没有用户可维修的部件。不要试图打开。

• Do not hot swap. Ensure that power is off before connecting or disconnecting fixtures in the series.

No realice reparación "en caliente": Asegúrese de que la electricidad esté desconectada antes de conectar o desconectar accesorios en la serie. / Ne pas remplacer à chaud. Assurez-vous que l'alimentation est coupée avant de connecter ou déconnecter les appareils dans la série. / 不可进行热插拔。在连接或断开此系列灯具之前, 请确保电源已关闭。

• Ensure that main power supply is off before installing or wiring a fixture.

Asegúrese de que el suministro de electricidad principal esté desconectado antes de instalar o realizar el cableado de un accesorio. / Assurez-vous que l'alimentation générale est coupée avant d'installer ou de câbler un dispositif. / 安装或连接灯具之前, 请确保主电源已关闭。

• Hazardous live parts shall not be accessible after installation, and it is the installer's responsibility to ensure that the installation/connections are in compliance with national and local electrical codes and regulations.

Las piezas peligrosas con corriente no deben quedar accesibles después de la instalación, y es responsabilidad del instalador asegurarse de que la instalación y las conexiones cumplan con los códigos y las regulaciones eléctricas nacionales y locales. / Les pièces sous tension dangereuses ne doivent pas être accessibles après l'installation et il est de la responsabilité de l'installateur de s'assurer que l'installation / les connexions sont conformes aux codes et réglementations électriques nationaux et locaux. / 安装后, 不得接触危险的带电部件, 安装人员有责任确保安装/连接符合国家和当地的电气规范和规定。

• The wire connection method shall be determined by local electrical codes and regulations, typically using either wire nuts or screw terminal blocks.

El método de conexión de los cables debe determinarse según los códigos y las regulaciones eléctricas locales, por lo general utilizando pernos de cableado o bloques de terminales de tornillos. / La méthode de connexion des fils doit être déterminée par les codes et réglementations électriques locaux, généralement à l'aide de douilles isolantes ou de borniers à vis. / 接线方法应根据当地电气规范和规定确定, 通常使用接线螺母或螺钉接线板。

• Possibly hazardous optical radiation emitted from this product.

Es posible que este producto emita radiación óptica peligrosa. / Rayonnement optique potentiellement dangereux émis par ce produit. / 本产品可能会发出有害的光辐射。

• Polycarbonate Chemical Warning: Please contact an EcoSense sales representative for a complete list of chemicals that can cause damage to polycarbonate lenses and silicone gaskets. EcoSense must not be held responsible for damage to, or failure of, fixtures where any of these, or chemicals of similar nature and makeup, are applied intentionally or inadvertently to EcoSense's fixtures. / Advertencia sobre los

químicos y el policarbonato: Comuníquese con un representante de ventas de EcoSense para ver una lista completa de los químicos que puedan causar daños a los lentes de policarbonato y los conectores de silicona. EcoSense no se hará responsable de los daños o las fallas en los accesorios en los casos en que se hayan aplicado estos químicos, u otros químicos de naturaleza y composición similar, a los accesorios EcoSense, ya sea de forma intencional o accidental. / Avertissement relatif aux produits chimiques à base de polycarbonate : veuillez contacter un représentant commercial EcoSense pour obtenir la liste complète des produits chimiques pouvant endommager les lentilles en polycarbonate et les joints en silicone. EcoSense ne doit pas être tenu responsable des dommages ou de la défaillance des appareils lorsque l'un de ces produits, ou des produits chimiques de nature et de composition similaires, sont appliqués intentionnellement ou par inadvertance aux appareils EcoSense. 聚碳酸酯化学品警告: 请与EcoSense销售代表联系, 获取可能会损坏聚碳酸酯透镜和硅胶垫圈的化学品完整列表。对于因有意或无意将任何此类或性质和成分类似的化学品用于EcoSense灯具而导致的灯具损坏或故障, EcoSense概不负责。

• The external flexible cable of this luminaire cannot be replaced; if the cord is damaged, the luminaire shall be destroyed.

El cable flexible externo de esta luminaria no puede reemplazarse; si el cable está dañado, se debe destruir la luminaria. / Le câble flexible externe de ce luminaire ne peut pas être remplacé; si le cordon est endommagé, le luminaire doit être détruit. / 此灯具的外部软缆不能替换; 如果电线损坏, 灯具即报废。

• The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.

La fuente de luz que contiene esta luminaria solo puede ser reemplazada por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada similar. / La source lumineuse contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant ou son agent de service ou une personne qualifiée similaire. / 此灯具中包含的光源只能由制造商或其服务代理、或类似的合格人员进行更换。

• This product must be installed in accordance with the applicable installation code by a person familiar with the construction and operation of the product and the hazards involved.

Este producto debe ser instalado de acuerdo con el código de instalación correspondiente por una persona familiarizada con la construcción y la operación del producto y los riesgos involucrados. Para Servicio: Polaris Controls SAS de CV, Insurgentes Sur 3493, Edificio 7 Departamento 104, Col. Villa Olimpica, Tlalpan, CP 14020, Mexico, D.F., P: +52.55.2976.0466 / Ce produit doit être installé conformément au code d'installation applicable par une personne familiarisée avec l'installation et le fonctionnement du produit et les risques encourus. / 此产品必须由熟悉产品结构和操作以及相关危险的人员按照适用的安装规范进行安装。

Modifications: / Modificaciones: / Modifications: / 修改:

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. / Los cambios o modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados por la parte responsable de su cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo. / Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement. / 未经负责合规方明确批准的变更或修改, 可使用户失去设备的操作权。

Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.